

¡DESCUBRA UNAS VACACIONES EMOCIONANTES EN ARKANSAS!





Buscando la calabaza perfecta en Mayflower

Si su escape ideal incluye el explorar las bellezas naturales de América, entonces usted ha llegado al lugar adecuado cuando escoja Arkansas como su próximo destino vacacional. Usted descubrirá que nuestro eslogan, “El Estado Natural,” se escucha a través del estado.

Arkansas es una obra maestra de belleza natural con ríos cristalinos, lagos y riachuelos, montañas, bosques nacionales y campos verdes de cosechas que parecen extenderse hasta el horizonte. Cuatro Centros Naturales están localizados alrededor del estado, cada uno resaltando la flora y fauna de sus regiones particulares. Desde el centro de el Estado Natural hasta las cuatro esquinas, Arkansas ofrece muchas cosas emocionantes que ver y hacer.

En nuestras vibrantes ciudades, usted encontrará galerías de arte, teatro profesional, encantadoras boutiques, museos interesantes, conciertos, estadios deportivos y restaurantes para cada gusto y para cada presupuesto.





Ubicada en el centro de los Estados Unidos, Arkansas tiene seis regiones geográficas: River Valley, Ouachitas, Arkansas Central, Timberlands, Delta y Ozarks.

El River Valley de Arkansas es mejor apreciado desde los puntos elevados de Mount Magazine (la cumbre más alta del estado), Mount Nebo y Petit Jean Mountain, las cuales están río arriba de la región de vinos de Arkansas, donde hay viñados que ofrecen tours y degustaciones gratuitas.

La región de los Ouachitas es el hogar del Parque Nacional Hot Springs, también conocido como “Spa City” por sus aguas naturalmente termales y spas restaurativos. Atracciones únicas de Hot Springs incluyen las carreras y juegos en Oaklawn, el Parque Acuático y Temático Magic Springs y la histórica fila de casas de baño.

La capital de Arkansas, Little Rock, está en la región Central. Localizado en las riberas del Río de Arkansas, el Centro y Parque Presidencial William J. Clinton atrae miles de visitantes cada año. El Distrito del “River Market” de Little Rock es un centro para restaurantes, compras y vida nocturna.

Los amantes de las afueras acuden a la región de los Timberlands para encontrar uno de los mejores lugares para la caza y pesca en el estado. La región también es conocida por su historia y patrimonio celebrado en los festivales familiares alrededor del año.

El Delta de Arkansas está profundamente fundamentado en la agricultura. Algodón, soya, arroz, trigo y otras cosechas pueden ser observadas durante un viaje a través de esta región, donde visitantes pueden también encontrar una tradición rica musical preservada en el Centro Cultural Delta en Helena-West Helena.

La impresionante belleza natural le rodea en los Ozarks de Arkansas. El Río Nacional Búfalo, el Bosque Nacional Ozark y las Cavernas de “Blanchard Springs” son unas pocas de las muchas atracciones a ser descubiertas. Las tradiciones populares de la región, incluyendo música y manualidades, son preservadas en el “Ozark Folk Center” en Mountain View.

Historia y Patrimonio

Arkansas ha sido el lugar de muchos momentos importantes en la historia. Un viaje a través del estado puede empezar en la cultura del algodón del Sur Profundo hasta una ciudad que una vez estuvo en la cúspide de la frontera del Viejo Oeste. Entre las historias contadas en estas paradas entre un punto y otro, están los relatos de los indígenas americanos, los pioneros que construyeron el estado, las batallas de la Guerra Civil, el auge petrolero, legacías musicales, los nueve estudiantes que contribuyeron a forjar el espíritu del movimiento para los derechos civiles y un hijo autóctono que llegó a la presidencia de los Estados Unidos. Algunos lugares interesantes para explorar la historia y el patrimonio de Arkansas incluyen distritos urbanos, museos, sitios arqueológicos, estructuras con valor histórico y arquitectónico, centros culturales, campos de batalla de la Guerra Civil, parques estatales, puentes, así como cementerios nacionales y confederados. Para aprender más, visite Arkansas.com.



El Centro Presidencial Clinton en Little Rock



Festival del Patrimonio en Ft. Smith

El River Valley



Situado entre las cadenas montañosas de los Ouachitas y los Ozarks, el Arkansas River Valley es una región de vistas amplias, alturas impresionantes, carreteras panorámicas, ríos, lagos, arroyos y bosques pintorescos.

El valle tiene ríos y arroyos como el Río Mulberry, el riachuelo Big Piney Creek, Illinois Bayou y South Fourche, los cuales fluyen a través de un terreno boscoso que brinda grandes oportunidades a los aficionados de las canoas y los kayaks, así como a los que pescan róbalo y otras especies particulares de la pesca de deportiva.

Las carreteras panorámicas en la región son la Scenic 7 Byway, la Mount Magazine Scenic Byway (Arkansas 309), y la Ozark Highlands Scenic Byway (Arkansas 21).



Disfrutando del vino en Altus

Siga el Río Arkansas hasta llegar a la esquina noroeste del estado para ver un fascinante capítulo en la historia del Viejo Oeste en el Sitio Histórico Nacional de Fort Smith. La ciudad vecina de Fort Smith, Van Buren, tiene un encantador centro construido en estilo victoriano lleno de tiendas fascinantes. Disfrute de tours gratuitos a los viñedos y pruebe muestras de las cosechas de la región de Altus y Paris.

No se olvide de visitar...

- El ferrocarril de Arkansas y Missouri (Van Buren)
- El Río Arkansas
- El Centro Natural de Arkansas del River Valley (Fort Smith)
- El Centro de Aprendizaje de Heifer en el Heifer Ranch (Perryville)
- El Lago Dardanelle
- El Alojamiento en Mount Magazine (Paris)
- El Parque Estatal de Mount Nebo y Casa Histórica Cornwell (Dardanelle)
- El Parque Estatal de Mount Magazine (Paris)
- El Museo de los Automóviles (Morrilton)
- El Parque Estatal Petit Jean (Morrilton)
- El Festival Musical y de Campamento Wakarusa (Ozark)
- Instituto Winthrop Rockefeller (Morrilton)



Casa de Baños en Hot Springs

Ouachitas



Agréguale brillo a su viaje en las Montañas Ouachita – en un lago o río, una mina de diamantes o una ciudad de spas famosa.



Navegando a través de la belleza pristina del Lago Ouachita

Los cinco Lagos de Diamantes de la región: Ouachita, Hamilton, Catherine, Greeson y DeGray, brindan un marco hermoso para la pesca, los deportes acuáticos y actividades al aire libre. Centros vacacionales privados rodean los lagos, brindando maravillosas vistas, diversión y alojamiento con amenidades que van de cómodas a lujosas.

Excave diamantes – y quédese con los que encuentre en el Parque Estatal “Crater of Diamonds” cerca de Murfreesboro. Usted también puede buscar cristales de cuarzo en las minas localizadas en el área de Mount Ida.



Parque Acuático y Temático Magic Springs en Hot Springs

El Parque Nacional de Hot Springs es el hogar de los Jardines de Garvan Woodland, el Museo de Ciencias de “Mid-America,” los Juegos y Carreras de Oaklawn, el Parque Acuático y Temático Magic Springs y muchas otras atracciones. Cerca de Mena, el Parque Estatal de “Queen Wilhelmina” reina sobre la segunda cumbre más alta de Arkansas. El Camino Nacional Escénico de Talimena tiene vistas hermosas. Caminatas, viajes en canoa y otros deportes al aire libre abundan en el Bosque Nacional Ouachita y en las aguas de los ríos Ouachita, Caddo y Cossatot.

No se olvide de visitar...

- La Capilla Anthony (Hot Springs)
- El Parque Acuático de Arkadelphia (Arkadelphia)
- El Zoológico y Granja de Cocodrilos de Arkansas (Hot Springs)
- Belle de Hot Springs (Hot Springs)
- El Parque Estatal DeGray (Bismarck)
- El Jardín de Aventuras de Niños Evans (Hot Springs)
- Las Cascadas de “Little Missouri” (Glenwood)
- El Museo de Arte Contemporario (Hot Springs)
- Los ríos Ouachita, Caddo y Cossatot



Carrusel en el Zoológico de Little Rock

Arkansas Central

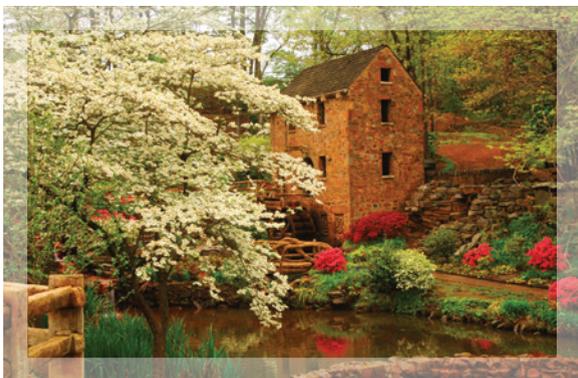


El centro de Arkansas es un destino muy atractivo, repleto de ciudades emocionantes, festivales, tiendas, historia, montañas, praderas, ríos, lagos y bosques. Aquí, usted descubrirá una muestra de lo que hace que Arkansas sea un fascinante destino.

Y en el centro de todo ello se encuentran Little Rock y North Little Rock, cuyas prósperas áreas cerca de la ribera están llenas de mucha actividad. En Little Rock, el “River Market District” está lleno de tiendas modernas, centros nocturnos y restaurantes. El anfiteatro de Riverfest es el lugar donde se llevan a cabo muchos conciertos al aire libre donde se presentan famosos artistas. El Centro y Parque Presidencial William J. Clinton es la décimo segunda biblioteca presidencial y es el hogar de la colección de archivos más grande en el país.

El Sitio Histórico Nacional de “Central High School” provee una crónica del momento en el cual nueve adolescentes afroamericanos se convirtieron en héroes durante el moderno movimiento de los derechos civiles.

De un paseo a través del “Big Dam Bridge,” el cual conecta aproximadamente 15 millas de ribera panorámica en las ciudades de Little Rock y North Little Rock. En North Little Rock, el Estadio Verizon hospeda conciertos y eventos deportivos además de ser el hogar del Salón de la Fama de los Deportes de Arkansas.



El Molino Viejo en North Little Rock

No se olvide de visitar...

- El Distrito Histórico de Argenta (North Little Rock)
- El Capitolio Estatal de Arkansas (Little Rock)
- El Parque Dickey Stephens (North Little Rock)
- Heifer International (Little Rock)
- El Museo Histórico de Arkansas (Little Rock)
- El Zoológico de Little Rock (Little Rock)
- El Molino Viejo (North Little Rock)
- El Museo “Old State House” (La Vieja Casa Estatal) (Little Rock)
- El Museo de Plantación y Agricultura (Scott)
- El Parque Estatal Pinnacle Mountain (Little Rock)

- El Parque Estatal Toltec Mounds (Scott)
- Wild River Country (North Little Rock)
- Estadio Verizon (North Little Rock)
- Centro Natural de Arkansas Central Witt Stephens Jr. (Little Rock)



Parque Estatal “Cane Creek”

Timberlands



Viaje a través de las boscosas colinas de los Timberlands cubiertas de pinos en el sur de Arkansas y visite lugares con nombres conocidos en la historia estatal y nacional, así como locaciones populares para disfrutar las actividades al aire libre.

En la ciudad de Hope, realice un tour en el Sitio Histórico Nacional y Museo del Primer Hogar del Presidente Bill Clinton. A pocas millas se encuentra el Parque Estatal Histórico Old Washington que conserva la capital Confederada (1863-65) y el pueblo donde se cuenta que Sam Houston y otros planearon la revolución de Texas. En Texarkana, usted puede posar con un pie en Arkansas y otro en Texas en la Isla del Fotógrafo (Photographer’s Island).

Recuerdos de la Guerra Civil se han conservado en tres parques estatales que han preservado los campos de batalla en la fallida Campaña del “Red River” del Ejército de la Unión. En el cercano Parque Estatal Histórico de Old Washington está la Casa McCollum-Chidester, la cual

fungió como el cuartel general del ejército de la Unión y aún tiene mobiliario de la época de la Guerra Civil.

Visite el Museo de Recursos Naturales de Arkansas cerca de Smackover para enterarse del auge petrolero que tuvo esta parte del estado. Vea su legado en la arquitectura de las décadas de los veinte y treinta en el distrito histórico renovado de El Dorado, con sus tiendas especializadas y restaurantes.

Explore el Pabellón de la Fama de los Artistas de Arkansas en Pine Bluff. Visite el Centro Natural “Delta Rivers” en esta ciudad y entérese sobre las maravillas naturales, los peces y animales de caza que hay en Arkansas. Disfrute aún más de la naturaleza en el Refugio Nacional para Animales de Caza Felsenthal y en los parques estatales de “Cane Creek”, “Millwood”, “White Oak Lake” y “Moro Bay.”

No se olvide de visitar...

- El Área de Administración de Vida Salvaje “Cut-off Creek” (Monticello)
- El Lago Columbia (cerca de Magnolia)
- El Parque Estatal Logoly (McNeil)
- Saracen Landing (Pine Bluff)
- El Museo de Historia Natural “Turner Neal” (Monticello)



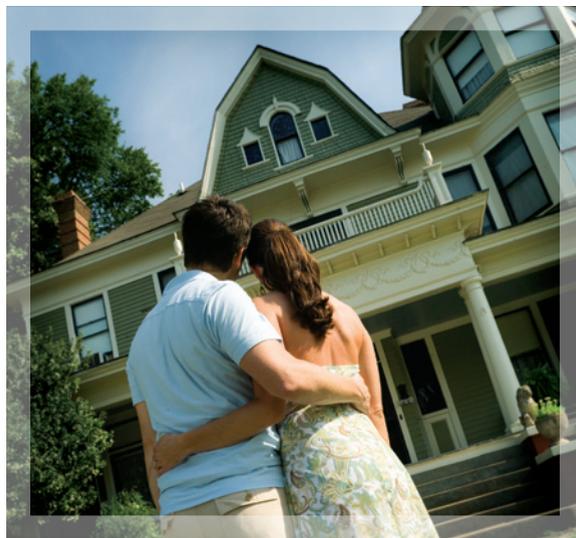
Pescando al atardecer en el Lago Chicot

Delta



El Delta de Arkansas está profundamente arraigado en la historia y patrimonio. Hogares históricos, museos y sitios

de la Guerra Civil son excelentes paradas. Las atracciones únicas incluyen “Crowley’s Ridge,” una formación geológica inusual que se levanta a 250 pies sobre las tierras bajas del Delta, el Museo de Hemingway-Pfeiffer en Piggott, el cual es una crónica del tiempo de Ernest Hemingway en Arkansas; y el Centro Cultural del Delta en Helena-West Helena, preservando los blues del Delta y tradiciones del evangelio.

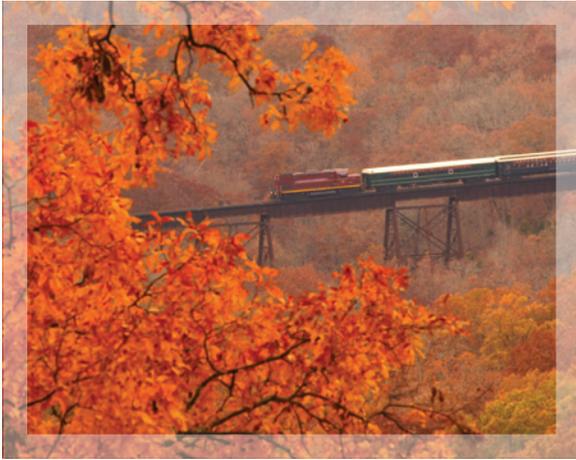


Relajante “Bed & Breakfast” en Helena

Aprenda acerca de la historia del Delta desde los tiempos prehistóricos hasta los modernos en el Parque Estatal Arqueológico Parkin, el cual preserva un pueblo antiguo que Hernando de Soto pueda haber visitado; el Monumento Nacional Conmemorativo de Arkansas Post y el Museo Arkansas Post en Gillet, los cuales conmemoran el primer asentamiento europeo permanente en la parte baja del Río Mississippi y la primera capital del territorio de Arkansas; y el Museo de Arkansas “Grand Prairie” en Stuttgart.

No se olvide de visitar...

- El Camino Escénico Nacional “The Great River Road”
- El Centro de Jonesboro (Jonesboro)
- El Parque Estatal del Lago Chicot (Lake Village)
- La Plantación Lakeport (Lake Village)
- El Parque Estatal de la Compra de Louisiana (Brinkley)
- El Parque Estatal del Río Mississippi (Marianna)
- El Parque “Southland Greyhound” (West Memphis)
- El Refugio Nacional de Vida Salvaje “White River” / Centro de Visitantes (St. Charles)



Un espectacular paseo en tren sobre las Montañas de los Ozarks

Ozarks



Sus vacaciones en los Ozarks llenarán su álbum fotográfico con memorias de un viaje en canoa a lo largo de un río libre de obstáculos, al haber atrapado una trucha arcoiris en las aguas frías de un arroyo famoso mundialmente por su pesca de truchas, o al haber observado un herrero trabajando en el Parque Estatal “Ozark Folk Center.” Otros recuerdos podrían incluir los dos primeros parques de batalla de la Guerra Civil del estado, una estadia en una pensión victoriana con desayuno, o un juego de golf en un campo profesional esculpido por las montañas. Viajes en bote, buceo y deportes acuáticos son aventuras populares en el Lago Beaver y Norfolk mientras pesca de clase mundial puede ser encontrada en los ríos North Fork, White y Little Red.

Mientras se encuentre en los Ozarks, un viaje a Eureka Springs es algo que hay que hacer. El centro entero está



Aventura de Canopy en Ponca

clasificado como uno de los Lugares Históricos del Registro Nacional. Las atracciones incluyen el “Great Passion Play,” shows musicales, compras, galerías de arte, spas y restaurantes.

Además de ciudades pintorescas ricas en historia, muchas ciudades en el Noreoeste de Arkansas, incluyendo Springdale, Bentonville, Fayetteville y Rogers, están creciendo. La región es una de las áreas que están creciendo más rápidamente en la nación y es hogar del minorista más grande del mundo, Walmart Stores, Inc., y el líder productor de proteína, Tyson Foods, Inc.



Cenando y bailando en el restaurante “Jose’s” en Fayetteville

No se olvide de visitar...

- El Parque de Pelota Arvest (Springdale)
- Las Cavernas Blanchard Springs (Mountain View)
- El Jardín Botánico de los Ozarks (Fayetteville)
- El Tour de Canopy del Río Buffalo y el “Buffalo Outdoor Center” (Ponca)
- El Parque Estatal “Devil’s Den” (West Fork)
- El Centro Histórico Pocahontas (Pocahontas)
- El Parque Estatal de Conservación del Área Hobbs (Rogers)
- La Galería y Casa del Café “Muse” y “Terra Studios” (Durham)
- El Museo de Artefactos Indígenas (Bentonville)
- Loco Ropes en el Parque Estatal “Ozark Folk Center” (Mountain View)
- La Fortaleza Medieval (Lead Hill)
- El Parque Nacional Ozark
- El Parque Militar Nacional (Pea Ridge)
- El Parque Estatal del Campo de Batalla de “Prairie Grove” (Prairie Grove)
- El Refugio de Vida Salvaje “Turpentine Creek” (Eureka Springs)
- El Centro de Visitantes de Walmart (Bentonville)

Servicios y Recursos para Visitantes Internacionales

Intérpretes y Traductores de Arkansas, Inc.
Arkansas Spanish Interpreters and Translators, Inc.
100 N. Rodney Parham Rd., Suite 4
Little Rock, AR 72205
877-312-1300
Arspanish.com

Consulado de México en Little Rock
Mexican Consulate in Little Rock
3500 South University Ave.
Little Rock, AR 72204
501-372-6933

**Liga de Ciudadanos Latinoamericanos Unidos
de Arkansas**
**League of United Latin American Citizens
of Arkansas**
Consejo Número 754 de LULAC en el noroeste de
Arkansas
PO Box 218
Rogers, AR 72757
Contact@lulacnwa754.org

Visite nuestra página Web o llame al número gratuito para
ordenar su Guía Gratuita de Planificación de Vacaciones.

Arkansas.com/Espanol 1-800-NATURAL



 Vea el video en su
teléfono con lector QR.

